EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 2.4.2020
COM(2020) 175 final

2020/0056 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o aktiviranju nujne pomoči v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 z dne 15. marca 2016 in spremembi njenih določb glede na izbruh COVID-19

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Zaradi pandemije COVID-19 v Evropski uniji umira ogromno ljudi, poleg tega je Evropejce potisnila v izjemno težke razmere. Države članice sprejemajo izredne ukrepe, ki omejujejo osebne svoboščine, da bi omejile izgubo življenj in širjenje virusa. Posledično so prekinjene gospodarske dejavnosti, kar povzroča likvidnostne omejitve in resno poslabšanje finančnega položaja gospodarskih subjektov.

Sistemi zdravstvenega varstva držav članic so pod izjemnim pritiskom zaradi hitrega širjenja virusa in velikega števila bolnikov, ki jih je treba hospitalizirati. Vse države članice so prisiljene povečati odhodke za svoje sisteme zdravstvenega varstva, da bi financirale vse večje potrebe, povezane s pandemijo COVID-19, hkrati pa še naprej zagotavljale nujne zdravstvene storitve vsem ostalim bolnikom. Hkrati morajo države članice EU razporediti človeške vire za opredeljevanje, nabavo in zagotavljanje pravočasne dobave prepotrebne medicinske opreme in drugih zalog.

Medtem ko se razmere v različnih državah članicah razlikujejo, se razvijajo hitro in kažejo, da je prizadeta EU kot celota in je potreben skupen, usklajen in nujen odziv za učinkovit boj proti širjenju virusa in ublažitev njegovih posledic v čim krajšem času. Za učinkovito reševanje teh izrednih razmer je potrebna usklajena strategija z različnimi ukrepi, katerih cilj je zlasti ohranjanje življenj ljudi, preprečevanje in lajšanje človeškega trpljenja ter varovanje človekovega dostojanstva.

Usklajeno ukrepanje na ravni EU bi omogočilo reševanje sedanje krize in zagotovitev ustreznega odziva, med drugim tudi s:

– širšim in hitrejšim ustvarjanjem zalog in usklajevanjem distribucije bistvenih virov po vsej Evropi;

– ureditvijo prevoza zaščitne opreme, ki se uvaža od mednarodnih partnerjev, ter prevoza po vsej EU;

– prevozom bolnikov v čezmejne bolnišnice, ki imajo proste zmogljivosti;

– čezmejnim sodelovanjem za ublažitev pritiska na zdravstvene sisteme v najbolj prizadetih regijah EU;

– centralnim javnim naročanjem in distribucijo ključne medicinske opreme za bolnišnice ter nujno dobavo zaščitne opreme za bolnišnično osebje, kot so respiratorji, ventilatorji, osebna zaščitna oprema, maske za večkratno uporabo, zdravila, terapije, laboratorijska oprema in dezinfekcijska sredstva;

– povečanjem in pretvorbo proizvodnih zmogljivosti podjetij EU, da se zagotovita hitra proizvodnja ter uporaba opreme in materialov, ki so potrebni za nujno odpravljanje pomanjkanja osnovnih proizvodov in zdravil;

– povečanjem zmogljivosti in sredstev za oskrbo, vključno z začasnimi in polstalnimi terenskimi bolnišnicami ter pomočjo za preureditev objektov;

– povečanjem proizvodnje kompletov za testiranje in pomoči za nakup ključnih osnovnih snovi;

– spodbujanjem hitrega razvoja zdravil in metod testiranja;

– razvojem, nakupom in distribucijo opreme za testiranje (kompleti za testiranje, reagenti, strojna oprema).

Ukrepi, predvideni v okviru mehanizma Unije na področju civilne zaščite (rescEU) in naložbene pobude v odziv na koronavirus, ter uporaba evropskih strukturnih in investicijskih skladov[1] in drugih instrumentov Unije prispevajo k delnemu reševanju sedanjih izrednih razmer na področju javnega zdravja. Vendar je zaradi razsežnosti izziva potreben odločnejši odziv, ki bo zlasti usmerjen v zdravstveni sektor EU. Zato Komisija predlaga uporabo instrumenta za zagotavljanje nujne pomoči, da se EU opremi s širšo zbirko orodij, ki bodo sorazmerna z razsežnostjo sedanje pandemije COVID-19.

Glede na navedeno bi bilo treba čim prej aktivirati pomoč v okviru uredbe o zagotavljanju nujne pomoči (2016/369). To bo Uniji omogočilo, da izvede ukrepe za preprečevanje in blaženje hudih posledic v eni ali več državah članicah ter usklajeno obravnava potrebe, povezane s pandemijo COVID-19, z dopolnitvijo pomoči, zagotovljene v okviru drugih instrumentov EU.

Uredba o zagotavljanju nujne pomoči ponuja konkretna sredstva za izražanje solidarnosti na ravni EU z vključevanjem državljanov in civilne družbe v boj proti krizi. Na strani odhodkov instrument omogoča sodelovanje nevladnih organizacij ter mednarodnih organizacij, regionalnih in nacionalnih organov (npr. zdravstvenega sektorja). Na strani prihodkov predvideva ne le dodatne prispevke držav članic, temveč tudi donacije posameznikov, fundacij in celo množično financiranje. Komisija preučuje možnosti za vzpostavitev vseh potrebnih ureditev, ki omogočajo hitro zbiranje prispevkov in donacij.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Komisija ob upoštevanju navedenega predlaga, da se aktivira nujna pomoč v skladu s členom 2 Uredbe 2016/369 ter spremenijo nekatere njene določbe tako, da se upoštevajo posebne potrebe ob izbruhu COVID-19. Komisija predlaga predvsem:

– aktivacijo pomoči EU s 1. februarjem 2020 za obdobje dveh let;

– razširitev področja izvajanja upravičenih ukrepov in razširitev upravičenih izvajalskih partnerjev glede na razsežnost ukrepov, potrebnih za reševanje krize COVID-19, ter nadaljnje opredeljevanje razsežnosti upravičenih stroškov;

– retroaktivno uporabo Uredbe od 1. februarja 2020 z upravičenostjo ustreznih ukrepov od tega datuma, da se zagotovi enaka obravnava držav članic;

– podaljšanje obdobja za sklepanje pravnih obveznosti, da se zagotovi prožnost pri izvajanju nujne pomoči;

– možnost, da Komisija zagotovi nujno pomoč državam članicam pri obravnavanju njihovih potreb, povezanih s pandemijo COVID-19, vključno s skupnim javnim naročanjem in centraliziranim javnim naročanjem v imenu držav članic.

Usklajeno ukrepanje in ukrepi, ki so dovoljeni v okviru predlagane uredbe, bodo dopolnjevali pomoč, ki se zagotavlja v okviru drugih instrumentov EU.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije:**

Predlog za aktivacijo instrumenta za zagotavljanje nujne pomoči je del svežnja ukrepov EU za odziv na sedanjo pandemijo COVID-19. Takšni ukrepi temeljijo na usklajenem in ambicioznem pristopu, da se zagotovi najučinkovitejša uporaba razpoložljivih sredstev iz proračuna EU[2],

[1] Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1303/2013, Uredbe (EU) št. 1301/2013 in Uredbe (EU) št. 508/2014 glede posebnih ukrepov za mobilizacijo naložb v zdravstvenih sistemih držav članic in v drugih sektorjih njihovih gospodarstev v odziv na izbruh COVID-19 [naložbena pobuda v odziv na koronavirus] z dne 13. marca 2020 (COM(2020) 113 final).

[2] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropski centralni banki, Evropski investicijski banki in Euroskupini: Usklajen gospodarski odziv na izbruh virusa COVID-19, 13. marec 2020 (COM(2020) 112 final).

vključno z naložbeno pobudo v odziv na koronavirus, predlagano razširitvijo področja uporabe solidarnostnega sklada EU na krize javnega zdravja[3], izrabo vseh možnosti iz finančnih instrumentov ter proračunskega jamstva EFSI za okrepitev podpore naložbam (npr. program za konkurenčnost podjetij ter mala in srednja podjetja (COSME) in jamstva InnovFin za MSP v okviru programa Obzorje 2020).

Ta predlog dopolnjuje vse zgoraj navedene ukrepe.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Kot je navedeno zgoraj, je pandemija COVID-19 nenaden in izjemen dogodek, ki ima ogromen in uničujoč vpliv na finančne, gospodarske in zdravstvene sisteme držav članic. Ta ukrep EU je potreben za odziv na sedanjo krizo COVID-19 v duhu solidarnosti. Zato mora Unija v skladu s členom 122(1) PDEU sprejeti predvidene ukrepe in ukrepati usklajeno, da bi odpravila nastale resne težave.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Aktivacija instrumenta za zagotavljanje nujne pomoči za boj proti COVID-19 v EU temelji na načelu subsidiarnosti. Zaradi globalne razsežnosti pandemije COVID-19, velikega obsega njenih gospodarskih in družbenih učinkov ter velikega pritiska na sisteme zdravstvenega varstva v vseh državah članicah je Unija v boljšem položaju kot države članice same, da celovito in usklajeno obravnava krizo na vseh področjih.

Samo usklajeno ukrepanje, ki temelji na duhu solidarnosti med državami članicami, lahko zagotovi, da se širjenje COVID-19 učinkovito in hitro ustavi, vpliv krize pa čim bolj ublaži ter obravnavajo posledice, da se prepreči ponoven izbruh. Zaradi nujnih zahtev po mobilizaciji sredstev v zadostnem obsegu in njihovi uporabi v državah članicah EU glede na potrebe je nujno, da EU ukrepa v sodelovanju z vsemi državami članicami, ki jih je prizadela pandemija COVID-19.

• Sorazmernost

Mobilizacija in uporaba vseh sredstev, ki so potrebna za omejitev širjenja COVID-19, s strani EU bi znatno pripomogla k okrepitvi ukrepov za ohranjanje človekovega življenja, človekovega zdravja in dostojanstva ter za ponovno vzpostavitev gospodarstev držav članic. Glede na to, da bodo posledice pandemije COVID-19 brez primere za vse državljane EU in vse gospodarske sektorje, ter ob upoštevanju potrebe po hitrem in učinkovitem ukrepanju predlog ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev, določenih v sedanjem instrumentu.

• Izbira instrumenta

Komisija ob upoštevanju razsežnosti tako pandemije COVID-19 kot njenega družbenega, gospodarskega in finančnega vpliva meni, da je primerno ukrepati z uredbo, ki je splošnega obsega ter se uporablja neposredno in takoj. To bi privedlo do hitrega in enotnega mehanizma finančne pomoči na ravni Unije.

[3] Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 za zagotovitev finančne pomoči državam članicam in državam, ki se pogajajo o pristopu k Uniji, na katere močno vplivajo izredne razmere večjih razsežnosti v javnem zdravju, 13. marec 2020 (COM(2020) 114 final).

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Zaradi nujnosti priprave predloga, da bi ga Svet lahko pravočasno sprejel, posvetovanja z zainteresiranimi stranmi ni bilo mogoče izvesti.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Zaradi nujnosti priprave predloga ni bila opravljena nobena ocena učinka.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Za leto 2020 se predlaga dodelitev 2,7 milijarde EUR za pomoč pri financiranju ukrepov, predvidenih v okviru ponovno aktiviranega instrumenta za zagotavljanje nujne pomoči. Viri financiranja so podrobneje opisani v oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga, ki se predloži skupaj s tem predlogom in se odraža v predlogu spremembe proračuna št. 2/2020.

Zagotovi se lahko dodatno financiranje, odvisno od razvoja krize in s tem povezanih potreb, ki jih ni mogoče kriti z drugimi instrumenti.

5. DRUGI ELEMENTI

Ni relevantno.

2020/0056 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o aktiviranju nujne pomoči v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 z dne 15. marca 2016 in spremembi njenih določb glede na izbruh COVID-19

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 122(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Kriza COVID-19, ki jo je Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) 11. marca 2020 razglasila za pandemijo, je dramatično vplivala na družbo in gospodarstvo Evropske unije, zaradi česar so morale države članice sprejeti sklop izrednih ukrepov.

(2) Poleg ekonomskih in družbenih posledic pandemije kriza močno obremenjuje sisteme zdravstvenega varstva v državah članicah. Vse države članice se soočajo s povečanimi potrebami, zlasti po medicinski opremi in zalogah, osnovnih javnih storitvah in proizvodnih zmogljivosti za take materiale.

(3) Potrebni so hitri in raznoliki ukrepi, da bi lahko Unija kot celota obravnavala krizo v duhu solidarnosti v okviru omejitev, ki jih je povzročila hitra širitev virusa. Namen takšnih ukrepov bi moralo biti zlasti ohranjanje življenj, preprečevanje in lajšanje človeškega trpljenja ter ohranjanje človekovega dostojanstva, kadar koli je to potrebno zaradi sedanje krize COVID-19.

(4) Narava in posledice izbruha COVID-19 so obsežne in nadnacionalne ter zato zahtevajo celovit odziv. Ukrepi v okviru mehanizma Unije na področju civilne zaščite (v nadaljnjem besedilu: rescEU), ki je bil vzpostavljen s Sklepom št. 1313/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta[4], in drugih obstoječih instrumentov Unije so omejeni po obsegu in zato ne dopuščajo zadostnega odziva ali ne omogočajo učinkovite obravnave obsežnih posledic krize COVID-19 v Uniji.

(5) Zato je treba v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 aktivirati nujno pomoč.

(6) Da se omogoči raven prožnosti, ki je potrebna za zagotovitev daljšega usklajenega odziva v nepredvidenih okoliščinah, kot je to v primeru krize COVID-19, npr. zagotavljanje medicinske opreme in zdravil, sanacijski ukrepi, zadevne znanstvene raziskave, je treba zagotoviti, da se proračunske obveznosti, prevzete v obdobju aktivacije, lahko uporabijo za sklepanje pravnih obveznosti med celotnim trajanjem obdobja aktivacije, brez poseganja v splošna finančna pravila, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, določena v členu 114(2) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046

[4] Sklep št. 1313/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o mehanizmu Unije na področju civilne zaščite (UL L 347, 20.12.2013, str. 924).

Evropskega parlamenta in Sveta[5]. Stroški, ki nastanejo v okviru takšnih pravnih obveznosti, bi morali biti upravičeni za celotno obdobje njihovega izvajanja.

(7) Da bi zagotovili enako obravnavo in enake konkurenčne pogoje za vse države članice, je treba omogočiti tudi retroaktivno upravičenost stroškov od datuma aktivacije pomoči, vključno za že zaključene ukrepe, če so se začeli izvajati po tem datumu.

(8) Da bi se ohranila subsidiarna narava nujne pomoči v skladu z Uredbo (EU) 2016/369, bi morala taka pomoč zgolj dopolnjevati vsako pomoč, ki je na voljo v okviru drugih instrumentov Unije.

(9) V času krize COVID-19 je postalo jasno, da je področje uporabe Uredbe (EU) 2016/369 treba razširiti, da se zagotovi financiranje za kritje nujnih potreb po medicinski opremi in materialih, kot so ventilatorji za mehansko podporo dihanja in zaščitna oprema, kemične snovi za preskuse, stroški razvoja, proizvodnje in distribucije zdravil, druge zaloge in materiali. Prav tako bi bilo treba omogočiti financiranje ukrepov za podporo ukrepom, ki so potrebni za pridobitev odobritve za uporabo medicinskih proizvodov.

(10) Da bi se ublažil akuten pritisk na zdravstveno osebje in državna sredstva zaradi nezadostnih zmogljivosti osnovnih javnih služb ter da bi se ohranila sposobnost preživetja zdravstvenega sistema, bi bilo treba finančno ali z organizacijskimi sredstvi podpreti začasno krepitev in izmenjavo zdravstvenih delavcev ter zdravljenje bolnikov iz drugih držav članic.

(11) Strokovnjaki na področju zdravstvenega varstva in logistike bi morali biti deležni usposabljanja tudi v zvezi z bojem proti ponarejanju zalog zdravstvenega materiala.

(12) Zaradi razsežnosti posledic pandemije COVID-19 je potrebno hitro in celovito sodelovanje vseh ustreznih partnerjev, vključno z javnimi organi, javnimi in zasebnimi dobavitelji opreme za osnovno in bolnišnično oskrbo ter domovi za bolniško nego itd. Potrebne so dejavnosti za zmanjšanje pritiska na zdravstveno infrastrukturo in pomoč skupinam ogroženih ranljivih oseb.

(13) Da bi odpravili pomanjkanje zalog, bi bilo treba podpreti proizvodne zmogljivosti za osnovne medicinske proizvode, kot so zdravila, diagnostični testi, laboratorijska oprema, zaščitna oprema itd., ter zagotoviti financiranje za vzdrževanje zalog teh proizvodov.

(14) S finančnimi in/ali organizacijskimi sredstvi bi bilo treba pomagati dodatnim ali alternativnim metodam testiranja za povečanje zmogljivosti ter zadevnim zdravstvenim raziskavam.

(15) Javni naročniki iz držav članic se soočajo s precejšnjimi pravnimi in praktičnimi težavami pri nakupu blaga ali storitev v izrednih razmerah. Da bi javnim naročnikom omogočili, da v največji možni meri izkoristijo potencial notranjega trga v smislu ekonomije obsega ter delitve tveganja in koristi, je izjemno pomembno razširiti možnosti, da Komisija kupi blago in storitve v imenu držav članic. Komisija bi morala imeti možnost, da izvede ustrezne postopke javnega naročanja. Če javni naročnik države članice vodi nekatere dele postopka, na primer ponovno odpiranje konkurence

[5] Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

na podlagi okvirnega sporazuma ali oddajo posameznih javnih naročil na podlagi dinamičnega nabavnega sistema, bi bil ta javni naročnik odgovoren za faze, ki jih vodi.

(16) Kadar mora Komisija v izrednih razmerah izvesti skupno javno naročilo v sodelovanju z enim ali več javnimi naročniki iz držav članic, bi bilo treba omogočiti, da države članice v celoti kupijo, najamejo ali zakupijo zmogljivosti, pridobljene v okviru skupnega javnega naročila.

(17) Komisija bi morala imeti možnost, da kupi, skladišči, proda naprej in daruje zaloge in storitve, vključno z najemi, državam članicam ali partnerskim organizacijam, ki jih sama izbere.

(18) Uredbo (EU) 2016/369 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(19) Glede na razmere v zvezi s krizo COVID-19 je nujno, da začne ta uredba veljati čim prej.

(20) Da bi zagotovili enako obravnavo in enake konkurenčne pogoje za vse države članice ter zagotovili pokritost ne glede na to, kdaj je prišlo do izbruha v posamezni državi članici, je treba to uredbo uporabljati od 1. februarja 2020 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Nujna pomoč v skladu z Uredbo (EU) 2016/369 se aktivira za financiranje odhodkov, potrebnih za zajezitev pandemije COVID-19 v obdobju od 1. februarja 2020 do 31. januarja 2022.

Člen 2

Z odstopanjem od člena 114(2) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 in brez poseganja vanj skupne proračunske obveznosti, ki so podlaga za odhodke za pomoč v skladu s to uredbo, zajemajo skupne stroške ustreznih pravnih obveznosti, prevzetih do konca obdobja aktivacije iz člena 1.

Odhodki so upravičeni od datuma aktivacije pomoči iz člena 1.

Z odstopanjem od člena 193(3) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 se nepovratna sredstva lahko dodelijo za ukrepe, ki so že zaključeni pred datumom začetka veljavnosti te uredbe, pod pogojem, da so se ukrepi začeli izvajati po datumu aktivacije iz člena 1.

Člen 3

Uredba (EU) 2016/369 se spremeni:

(1) Člena 3 in 4 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 3

Upravičeni ukrepi

1. Nujna pomoč na podlagi te uredbe zagotavlja nujen odziv na osnovi potreb, ki dopolnjuje odziv prizadetih držav članic in katerega namen je ohranjanje življenj, preprečevanje in lajšanje človeškega trpljenja ter ohranjanje človekovega

dostojanstva, kadar koli je to potrebno zaradi nesreče iz člena 1(1). Brez poseganja v obdobje aktivacije iz člena 2(1) se pomoč lahko odobri tudi za potrebe po nesreči ali za preprečevanje njenega ponovnega izbruha.

2. Nujna pomoč iz odstavka 1 lahko vključuje katere koli ukrepe humanitarne pomoči, ki bi bili upravičeni do financiranja Unije v skladu s členi 2, 3 in 4 Uredbe (ES) št. 1257/96, in lahko zato obsega dejavnosti pomoči, podpore in po potrebi zaščite za reševanje in ohranjanje življenj ob nesrečah ali takoj po njih. Pomoč se lahko uporablja tudi za financiranje katerih koli drugih odhodkov, neposredno povezanih z izvajanjem nujne pomoči na podlagi te uredbe. Pomoč se lahko uporabi zlasti za financiranje ukrepov iz Priloge 1.

3. Brez poseganja v odstavek 4 se lahko nujna pomoč na podlagi te uredbe odobri in izvaja v skladu s temeljnimi humanitarnimi načeli humanosti, nevtralnosti, nepristranskosti in neodvisnosti.

4. Ukrepe iz odstavka 2 izvaja Komisija ali partnerske organizacije, ki jih izbere Komisija. Komisija lahko kot partnerske organizacije izbere zlasti nevladne organizacije, specializirane službe držav članic, nacionalne organe in druge javne organe, mednarodne organizacije in njihove agencije ter, kadar je primerno in potrebno za izvajanje ukrepa, druge organizacije in subjekte, ki imajo potrebno strokovno znanje ali so dejavni v sektorjih pomoči pri nesrečah, kot so zasebni ponudniki storitev, proizvajalci opreme ter znanstveniki in raziskovalne institucije. Pri tem Komisija tesno sodeluje s prizadeto državo članico.

Člen 4

Vrste finančnih intervencij in izvedbeni postopki

1. Komisija izvaja finančno podporo Unije v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta[6]. Zlasti financiranje Unije za podporne ukrepe na podlagi te uredbe se izvaja z neposrednim oziroma posrednim upravljanjem v skladu s točkama (a) oziroma (c) člena 62(1) navedene uredbe.

2. Nujna pomoč na podlagi te uredbe se financira iz splošnega proračuna Unije in s prispevki držav članic in drugih javnih ali zasebnih donatorjev kot zunanjimi namenskimi prejemki v skladu s členom 21(5) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046.

3. Komisija lahko financiranje Unije za ukrepe pomoči na podlagi te uredbe, ki se izvede z neposrednim upravljanjem, dodeli neposredno brez razpisa za zbiranje predlogov v skladu s členom 195 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046. V ta namen lahko Komisija sklene okvirne partnerske sporazume ali uporabi veljavne okvirne partnerske sporazume, sklenjene v skladu z Uredbo (ES) št. 1257/96.

4. Kadar Komisija dejavnosti nujne pomoči izvaja prek nevladnih organizacij, se merila v zvezi s finančnimi in operativnimi zmogljivostmi štejejo za izpolnjena,

[6] Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

kadar obstaja veljavni okvirni partnerski sporazum med zadevno organizacijo in Komisijo v skladu z Uredbo (ES) št. 1257/96.

5. Nujna pomoč na podlagi te uredbe se lahko odobri v kateri koli od naslednjih oblik:

(a) skupno javno naročanje z državami članicami, kot je navedeno v členu 165(2) Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046, v skladu s katerim lahko države članice v celoti kupijo, najamejo ali zakupijo zmogljivosti, pridobljene v okviru skupnega javnega naročila,

(b) javno naročanje s strani Komisije v imenu držav članic na podlagi sporazuma med Komisijo in državami članicami,

(c) javno naročanje s strani Komisije v vlogi trgovca na debelo, ki kupuje, skladišči, prodaja naprej ali daruje zaloge in storitve, vključno z najemi, državam članicam ali partnerskim organizacijam, ki jih Komisija izbere.

6. V primeru postopka javnega naročanja iz odstavka 5(b) se naknadne pogodbe sklenejo na katerega koli od naslednjih načinov:

(a) s strani Komisije, pri čemer se storitve ali blago opravijo ali dostavijo državam članicam ali partnerskim organizacijam, ki jih izbere Komisija;

(b) s strani sodelujočih držav članic, pri čemer te neposredno kupijo, najamejo ali zakupijo zmogljivosti, ki jih je zanje nabavila Komisija v okviru javnega naročila.

7. V primeru postopkov javnega naročanja iz odstavka 5(b) in (c) Komisija pri svojih javnih naročilih upošteva pravila iz Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046.“

(2) V členu 5 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Financiranje Unije lahko krije vse neposredne stroške, potrebne za izvajanje upravičenih ukrepov iz člena 3, vključno z nakupom, pripravo, zbiranjem, prevozom, skladiščenjem in distribucijo blaga in storitev v okviru navedenih ukrepov, ter naložbene stroške ukrepov ali projektov, ki so neposredno povezani z uresničevanjem ciljev nujne pomoči, aktivirane v skladu s to uredbo. “

„2. Posredni stroški partnerskih organizacij se lahko prav tako krijejo v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2018/1046. “

(3) Doda se naslednja Priloga 1:

„**PRILOGA 1**

Upravičeni ukrepi

V primeru pandemij z obsežnimi učinki se lahko financirajo naslednji ukrepi:

(a) začasno povečanje zdravstvenega osebja, izmenjava zdravstvenih delavcev, gostovanje tujih bolnikov ali druga oblika vzajemne podpore,

(b) vzpostavitev prostorov za začasno zdravstveno varstvo in začasno razširitev obstoječih prostorov za zdravstveno varstvo, da se razbremenijo obstoječe strukture in povečajo splošne zmogljivosti zdravstvenega varstva,

(c) dejavnosti za podporo upravljanja obsežne uporabe medicinskih preiskav in za pripravo potrebnih strategij in protokolov za znanstveno testiranje,

(d) vzpostavitev začasnih karantenskih objektov in drugih ustreznih ukrepov na mejah Unije,

(e) razvoj, proizvodnja ali nakup in distribucija medicinskih proizvodov,

(f) povečanje in preoblikovanje proizvodnih zmogljivosti za medicinske proizvode iz točke (e) za odpravo pomanjkanja zalog,

(g) vzdrževanje zalog medicinskih proizvodov iz točke (e) in njihovo odlaganje,

(h) ukrepi za podporo ukrepom, potrebnim za pridobitev odobritve za uporabo medicinskih proizvodov iz točke (e), če je to potrebno,

(j) ukrepi za razvoj ustreznih metod za spremljanje razvoja epidemije in rezultatov ukrepov, ki se izvajajo za odpravljanje epidemije,

(k) organizacija ad hoc kliničnih preskusov morebitnih oblik zdravljenja ali diagnostičnih metod v skladu s standardi za preskuse, dogovorjenimi na ravni Unije,

(l) znanstveno potrjevanje medicinskih proizvodov, vključno z morebitnimi novimi metodami testiranja.

Zgoraj navedeni seznam ni izčrpen.“

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB

1.3. Vrsta predloga/pobude

1.4. Cilji

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog uredbe Sveta o aktiviranju nujne pomoči v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 z dne 15. marca 2016 in spremembi njenih določb glede na izbruh COVID-19

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB[7]

Migracije in notranje zadeve (naslov 18 splošnega proračuna Evropske unije, oddelek III – Komisija)

1.3. Vrsta predloga/pobude

X Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**[8].

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Nujno pomoč je mogoče dodeliti v skladu z Uredbo (EU) 2016/369 v primeru obstoječe ali potencialne naravne nesreče ali nesreče, ki jo povzroči človek, kadar izjemen obseg in posledice nesreče povzročijo hude in obsežne humanitarne posledice v eni ali več državah članicah, ter le v izjemnih okoliščinah, ko ne zadostuje noben drug razpoložljiv instrument v državah članicah in na ravni Unije.

Aktiviranje nujne pomoči v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 bi moralo neposredno prispevati k zaščiti temeljnih pravic tistih oseb, ki bi imele koristi od ukrepov in bi prejemale finančno pomoč v okviru aktivacije, vključno z varovanjem človekovega dostojanstva ter pravic do življenja in osebne celovitosti (členi 1, 2 in 3 Listine EU o temeljnih pravicah).

Cilj te uredbe Sveta je določiti ukrepe za odzivanje na nujne in izredne humanitarne potrebe, ki jih imajo države članice zaradi širjenja koronavirusa 2 hudega akutnega respiratornega sindroma (SARS-CoV-2) in povezane bolezni (COVID-19), ki ga je Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) razglasila za izredne razmere svetovnih razsežnosti na področju javnega zdravja in za svetovno pandemijo. Prizadete so vse države članice EU (ter tudi države EGP in Združeno kraljestvo).

1.4.2. Specifični cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Specifični cilj

Zagotavljanje nujne pomoči v Uniji za obravnavo nujnih humanitarnih potreb v obliki podpore državam članicam, pomoči, podpore in po potrebi zaščite za ohranjanje življenj.

---

7 ABM: upravljanje po dejavnostih, ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

8 Po členu 54(2)(a) oz. (b) finančne uredbe.

Ta pobuda je konkreten izraz solidarnosti znotraj Unije.

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Predlog bo Evropski uniji omogočil, da na svojem ozemlju obravnava nujne humanitarne potrebe državljanov in prebivalcev EU zaradi izbruha COVID-19.

Zlasti z izvajanjem ukrepov, katerih namen je prevoz opreme, zagotavljanje začasnih bolnišnic in zdravniških ekip, specializiranih bolnišnic za bolnike, ki imajo COVID, medicinske opreme (vključno z ventilatorji, osebno zaščitno opremo, diagnostiko in terapijami), letečih zdravniških ekip ter prevoz tako bolnikov s COVID-om kot tudi drugih bolnikov.

Nujna pomoč se zagotovi v skladu s temeljnimi humanitarnimi načeli humanosti, nevtralnosti, nepristranskosti in neodvisnosti.

1.4.4. Kazalniki rezultatov in posledic

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Število ljudi, ki imajo korist od nujne pomoči v Evropski uniji v absolutnem številu in, če je na voljo, kot odstotek vseh, ki potrebujejo pomoč.

Število začasnih bolnišnic in zdravniških ekip, letečih zdravniških ekip.

Obseg zagotovljene medicinske opreme (v absolutni številki in, če je na voljo, kot odstotek skupnih potreb).

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno

Ta predlog uredbe Sveta je namenjen dopolnitvi obstoječih instrumentov in pravne podlage Unije, in sicer za zagotovitev bolj ciljno usmerjene nujne pomoči ljudem v Uniji za reševanje nujnih humanitarnih potreb, ki so posledica izbruha COVID-19 v državah članicah. Zagotavljanje nujne pomoči v Evropski uniji je potrebno, kadar izjemen obseg in posledice povzročijo hude in obsežne humanitarne posledice.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja EU

Zdi se, da z ukrepi, ki so jih sprejele prizadete države članice, vključno s finančno podporo Unije, ki se zagotovi v okviru drugih instrumentov Unije, ni mogoče učinkovito reševati humanitarnih posledic izbruha v Uniji na javno zdravje, zlasti glede na časovni okvir, v katerem se taka finančna podpora Unije lahko da na voljo.

Ker so izpolnjeni pogoji iz člena 1 Uredbe Sveta (EU) 2016/369, je primerno, da Svet glede na izbruh COVID-19 aktivira nujno pomoč v skladu z Uredbo.

Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Uredbo Sveta o zagotavljanju nujne pomoči v Uniji je Svet sprejel 15. marca 2016. Instrument za zagotavljanje nujne pomoči je bil aktiviran leta 2016 za reševanje velikega pritoka beguncev in migrantov v Grčijo, ki je povzročil izredne humanitarne razmere.

Komisija je v skladu s členom 8(2) Uredbe Sveta (EU) 2016/369 Svetu marca 2019 predložila oceno delovanja te uredbe. Ocena je bila pozitivna, tako da je Uredba ostala v veljavi, čeprav se ni več aktivirala in ni bilo predlogov za njene spremembe.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Financiranje te pobude zahteva spremembo uredbe o večletnem finančnem okviru.

Unija si prek mehanizma na področju civilne zaščite (v nadaljnjem besedilu: mehanizem Unije) prizadeva okrepiti sodelovanje med Unijo in državami članicami na področju civilne zaščite ter olajševati usklajevanje na tem področju, da bi se izboljšala učinkovitost sistemov za preventivo pred naravnimi nesrečami in nesrečami, ki jih povzroči človek, ter za pripravljenost in odziv nanje. Mehanizem Unije lahko aktivirajo države članice v primeru naravnih nesreč in nesreč, ki jih povzroči človek, vključno z izrednimi zdravstvenimi razmerami v Uniji.

Zmogljivosti mehanizma rescEU se še vzpostavljajo v zvezi s sredstvi, ki so neposredno pomembna za krize, za katere se predlaga aktivacija.

Čeprav ni dvoma, da bi vsaka podpora, dodeljena v okviru predlagane aktivacije, dopolnjevala vsako pomoč, ki se zagotovi v okviru mehanizma, je zato za vsako pomoč, ki se zagotovi na tak način, zelo malo verjetno, da bi bila tako obsežna, da bi se lahko štela za zadostno za učinkovito reševanje humanitarnih posledic izbruha v Uniji za javno zdravje. Ukrepi v okviru mehanizma na področju civilne zaščite in instrumenta za zagotavljanje nujne pomoči se zato dopolnjujejo.

Ker nujna pomoč v skladu z Uredbo Sveta (EU) 2016/369 zagotavlja nujno pomoč za zadovoljitev potreb ljudi, ki so jih prizadele nesreče, bi se lahko štelo, da je podobna vrsti pomoči, ki se dodeli v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/96 z dne 20. junija 1996 o humanitarni pomoči. Vendar se Uredba Sveta (ES) št. 1247/96 lahko uporablja le za financiranje operacij humanitarne pomoči zunaj Unije, zato v primeru nesreč v Uniji ne more nadomestiti Uredbe Sveta (EU) 2016/369.

1.5.4. Skladnost in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

V trenutnih razmerah izbruha COVID-19 so vse možne prerazporeditve izčrpane. Obseg izbruha COVID-19 v državah članicah in s tem povezane morebitne potrebe upravičujejo uporabo posebnih instrumentov, kot je določeno v uredbi o večletnem finančnem okviru.

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

X **Časovno omejen** predlog:

– v veljavi od datuma sprejetja za obdobje 24 mesecev (v nadaljnjem besedilu: obdobje aktivacije); obdobje izvajanja ukrepov, ki prejmejo finančno podporo v skladu z Uredbo (EU) 2016/369 v okviru te aktivacije, se lahko konča po koncu obdobja aktivacije, če se to obdobje izvajanja ne konča več kot 24 mesecev po koncu obdobja aktivacije,

– finančne posledice: leta 2020 za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma 2020 in 2023 za odobritve plačil.

1.7. Načrtovani načini upravljanja[9]

X **Neposredno upravljanje** – Komisija:

– X z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,

– ☐ prek izvajalskih agencij.

[9] Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

X **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

- ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,
- X mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,
- ☐ organom iz členov 208 in 209 finančne uredbe,
- X subjektom javnega prava,
- X subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščeni za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.
- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Opombe

Brez opomb.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Ukrepi, ki prejemajo finančno pomoč na podlagi tega predloga, se redno spremljajo.

Komisija pripravi poročilo o naknadni oceni in ga predloži Svetu tri leta po začetku veljavnosti te uredbe.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.2.1. Ugotovljena tveganja

Izvajanje bo potekalo prek ukrepov, ki jih bodo izvajale izbrane partnerske organizacije, vključno z nevladnimi organizacijami, Združenimi narodi in njihovimi agencijami, mednarodnimi organizacijami in specializiranimi agencijami držav članic, in sicer z neposrednim in posrednim upravljanjem. Nekatere dejavnosti se lahko izvajajo s posebnimi ukrepi drugih organizacij z neposrednim upravljanjem, kadar je to potrebno. Ta ureditev se zdi najprimernejša za doseganje ciljev instrumenta, pri čemer je treba v celoti upoštevati načela gospodarnosti, učinkovitosti in najugodnejše ponudbe.

Za dejavnosti, ki so po naravi povezane z dejavnostmi humanitarne pomoči, se bodo uporabili načini plačevanja, ki veljajo za instrument humanitarne pomoči in mehanizem Unije na področju civilne zaščite v okviru neposrednega in posrednega upravljanja, saj so se izkazali za ustrezne.

2.2.2. Podatki o vzpostavljenem sistemu notranjih kontrol

Obstoječi sistem notranjih kontrol Evropske komisije se uporablja za zagotovitev, da se sredstva, ki so na voljo v okviru mehanizma Unije, uporabljajo pravilno in v skladu z ustrezno zakonodajo.

Sedanji sistem sestavljajo:

1. Ekipa za notranjo kontrolo znotraj vodilne službe (Generalni direktorat za evropsko civilno zaščito in evropske operacije humanitarne pomoči / GD ECHO) se osredotoča na skladnost z veljavnimi upravnimi postopki in zakonodajo. V ta namen se uporablja Komisijin okvir notranje kontrole. Druge službe Komisije, ki sodelujejo pri izvajanju instrumenta, bodo upoštevale isti okvir kontrole.

2. Redna revizija nepovratnih sredstev in pogodb, ki se bodo dodelili v okviru tega instrumenta, s strani zunanjih revizorjev bo v celoti vključena v letne revizijske načrte.

3. Vrednotenje vseh dejavnosti, ki jih opravijo zunanji ocenjevalci.

Izvedene ukrepe lahko revidirata Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) in Računsko sodišče.

Na področju nadzora in spremljanja dejavnosti, ki so povezane z dejavnostmi humanitarne pomoči, se bodo uporabile obsežne izkušnje, pridobljene z izvajanjem instrumenta humanitarne pomoči in mehanizma Unije na področju civilne zaščite, z neposrednim in posrednim upravljanjem.

2.2.3. Ocena stroškov in koristi kontrol ter ocena pričakovane stopnje tveganja napak

V zvezi s tem ocenjeni stroški kontrolne strategije GD ECHO predstavljajo 0,3 % posrednega upravljanja proračuna za leto 2018 in 0,5 % neposrednega upravljanja proračuna za leto 2018. Glavne sestavine tega kazalnika so:

– skupni stroški zaposlenih strokovnjakov GD ECHO na terenu ter finančnih in operativnih enot, pomnoženi z ocenjenim deležem časa, namenjenega dejavnostim zagotavljanja kakovosti, nadzora in spremljanja;

– skupni viri sektorja za zunanjo revizijo GD ECHO, potrebni za revizije in preverjanja.

Ob upoštevanju nizkih stroškov takšnih kontrol ter količinsko opredeljivih (popravki in izterjave) in količinsko neopredeljivih (odvračilni učinek kontrol in njihov učinek glede zagotavljanja kakovosti) koristi, povezanih s kontrolami, Komisija zaključuje, da količinsko opredeljive in količinsko neopredeljive koristi kontrol v veliki meri odtehtajo njihove omejene stroške.

Kar zadeva pooblaščene subjekte, ki izvajajo financiranje EU s posrednim upravljanjem, Komisija prispeva do 7 % njihovih posrednih upravičenih stroškov, da zagotovi nadzor in upravljanje financiranja EU.

To potrjuje večletna stopnja preostalih napak v višini 0,5 %, o kateri je Komisija leta 2018 poročala glede svoje službe za humanitarno pomoč in civilno zaščito.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe.

V zvezi s tem se strategija GD ECHO za boj proti goljufijam v skladu s strategijo Komisije za boj proti goljufijam uporablja za zagotovitev:

– da so notranje kontrole GD ECHO za boj proti goljufijam popolnoma usklajene s strategijo Komisije za boj proti goljufijam;

– da se pristop k obvladovanju tveganja goljufij GD ECHO usmeri k odkrivanju področij tveganja goljufij in ustreznim odzivom.

Sistemi, ki se uporabljajo za porabo sredstev EU v tretjih državah, omogočajo, da se prikličejo ustrezni podatki in vključijo v obvladovanje tveganja goljufij (npr. odkrivanje dvojnega financiranja).

Po potrebi se lahko vzpostavijo skupine za mrežno povezovanje in ustrezna informacijska orodja, namenjena analizi primerov goljufij, povezanih z zadevnim sektorjem.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.[10]	držav Efte[11]	držav kandidatk[12]	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
3	18 01 04 05 Odhodki za podporo nujni pomoči v Uniji	nedif.	NE	NE	NE	NE
3	18 07 01 – Instrument za zagotavljanje nujne pomoči v Uniji	dif.	NE	NE	NE	NE

- Nove proračunske vrstice se ne zahtevajo.

[10] Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

[11] EFTA: Evropsko združenje za prosto trgovino.

[12] Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	3	Varnost in državljanstvo

GD ECHO			Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	**SKUPAJ**
• Odobritve za poslovanje							
18 07 01	obveznosti	(1)	2 646,000	–	–	–	**2 646,000**
	plačila	(2)	1 326,000	790,000	265,000	265,000	**2 646,000**
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov[13]							
18 01 04 05		(3)	54,000	–	–	–	**54,000**
Odobritve za GD ECHO SKUPAJ	obveznosti	= 1 + 1a + 3	2 700,000	–	–	–	**2 700,000**
	plačila	= 2 + 2a + 3	1 380,000	790,000	265,000	265,000	**2 700,000**

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	2 646,000	–	–	–	**2 646,000**
	plačila	(5)	1 326,000	790,000	265,000	265,000	**2 646,000**
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	54,000	–	–	–	**54,000**

[13] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

Odobritve iz RAZDELKA 3 večletnega finančnega okvira **SKUPAJ**	obveznosti	= 4 + 6	**2 700,000**	**–**	**–**	**–**	**2 700,000**
	plačila	= 5 + 6	**1 380,000**	**790,000**	**265,000**	**265,000**	**2 700,000**

Razdelek večletnega finančnega okvira	**5**	„Upravni odhodki“

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	**SKUPAJ**
Komisija						
• Človeški viri		2,700	2,700	1,550	1,150	**8,100**
• Drugi upravni odhodki		**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Komisija SKUPAJ	odobritve	2,700	2,700	1,550	1,150	**8,100**

Odobritve iz RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	**2,700**	**2,700**	**1,550**	**1,150**	**8,100**

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	**SKUPAJ**
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	**2 702,700**	**2,700**	**1,550**	**1,150**	**2 708,100**
	plačila	**1 382,700**	**792,700**	**266,550**	**266,150**	**2 708,100**

3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.

– X Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije⇩		Leto **2020**		Leto **2021**		**SKUPAJ**	
		REALIZACIJE					
	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ[14]:							
Prevoz opreme	1	80	80	20	20	100	100
Začasne bolnišnice in zdravniške ekipe	10	9,6	96	2,4	24	12	120
Specializirane bolnišnice za COVID	100	8	800	2	200	10	1 000
Medicinska oprema (ventilatorji)	0,018	14 000	252	3 500	63	17 500	315
Medicinska oprema (drugo)	0,002	428 000	856	107 000	214	535 000	1 070
Leteče zdravniške ekipe	0,04	800	32	200	8	1 000	40
Seštevek za specifični cilj št. 1		442 898	2 116	110 724	529	553 622	2 645
SKUPAJ		442 898	2 116	110 724	529	**553 622**	**2 645**

[14] Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji …“.

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.3.1. Povzetek

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

– X Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**	**SKUPAJ**
RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira					
Človeški viri	2,700	2,700	1,550	1,150	**8,100**
Drugi upravni odhodki					
Seštevek za RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira	2,700	2,700	1,550	1,150	**8,100**

Odobritve zunaj RAZDELKA 5[15] večletnega finančnega okvira					
Človeški viri					
Drugi upravni odhodki	54,000	–	–	–	**54,000**
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira					

SKUPAJ	**56,700**	**2,700**	**1,550**	**1,150**	**62,100**

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

[15] Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.2. Ocenjene potrebe po človeških virih

– ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.

– X Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

		Leto **2020**	Leto **2021**	Leto **2022**	Leto **2023**
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)					
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)		10	10	5	5
XX 01 01 02 (delegacije)					
XX 01 05 01/11/21 (posredne raziskave)					
10 01 05 01/11 (neposredne raziskave)					
Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)[16]					
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)		15	15	10	5
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)					
XX 01 04 **yy** [17]	– na sedežu				
	– na delegacijah				
XX 01 05 02/12/22 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)					
10 01 05 02/12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)					
Druge proračunske vrstice (navedite)					
SKUPAJ		**25**	**25**	**15**	**10**

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	
Zunanji sodelavci	

[16] PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

[17] Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

– ☐ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.

– ☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.

– X Predlog/pobuda zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov ali revizijo večletnega finančnega okvira.

Glede na to da v razdelku 3 večletnega finančnega okvira ni razlik do zgornje meje in manevrskega prostora za prerazporeditev, Komisija vzporedno s to pobudo predlaga, da se:

- spremeni uredba o večletnem finančnem okviru, da se odpravijo omejitve glede obsega skupne razlike v okviru obveznosti in uporabi preostali znesek v okviru tega instrumenta za to pobudo (v predlogu spremembe proračuna št. 2/2020),
- mobilizira preostali znesek instrumenta prilagodljivosti,
- mobilizira varnostna rezerva za stanje.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

– X V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb[18].

– ☐ V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto **N**	Leto **N+1**	Leto **N+2**	Leto **N+3**	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

[18] Člen 4(2) Uredbe Sveta 2016/369 določa, da lahko javni ali zasebni donatorji prispevajo k instrumentu za zagotavljanje nujne pomoči. Če bodo taki prispevki na voljo, bodo predstavljali zunanje namenske prejemke v skladu z navedeno določbo in členom 21(5) finančne uredbe.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

– X Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

– ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

  – ☐ za lastna sredstva,

  – ☐ za razne prihodke.